



18 – agosto – 2024

Misión Católica
Hispanohablante de Lucerna
Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern
el.: 041 410 13 91
email: [spaniermission@
migrantenseelsorge-luzern.ch](mailto:spaniermission@migrantenseelsorge-luzern.ch)
Web: www.misioncatolicalucerna.ch



DOMINGO 20° del Tiempo Ordinario, B

Colecta diocesana para apoyar el trabajo pastoral del obispado. Nuestro obispo Felix Gmür trabaja apoyándose en varios organismos eclesiales. El Consejo Pastoral, el Consejo Presbiteral y el Consejo de Diáconos y Teólogos asesoran al obispo sobre diversos temas y tareas. El obispo también encarga a determinadas comisiones que lleven a cabo distintas tareas, por ejemplo, en los ámbitos de la diaconía, la catequesis, la liturgia y la pastoral juvenil. Al hacer un donativo, está apoyando estos trabajos y proyectos, que son muy importantes para la pastoral de nuestra diócesis. ¡Muchas gracias!

CANTO DE ENTRADA

TÚ ERES, SEÑOR, EL PAN DE VIDA.

- | | |
|--|---|
| 1. Mi Padre es quien os da
verdadero pan del cielo. | 3. Aquel que venga a mí
no padecerá más hambre. |
| 2. Quien come de este pan
vivirá eternamente. | 11. Quien bebe de mi sangre
tiene ya la vida eterna. |

REFLEXIÓN INICIAL

Quizá, algunas veces, a fuerza de repetir el rito de la Eucaristía nos olvidamos de la significación profunda de este sacramento.

Yo soy el pan vivo que ha bajado del Cielo; el que coma de este pan vivirá para siempre. Y el pan que yo daré es mi carne para la vida del mundo, nos dirá luego el Señor en el evangelio.

Nos deja así la liturgia de este domingo la invitación a remozar nuestra fe y nuestro amor a la Eucaristía.

CANTO DEL SEÑOR, TEN PIEDAD

Señor, ten piedad. Cristo, ten piedad. Señor, ten piedad.
Que Dios, rico en misericordia tenga piedad de nosotros, perdone
nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. **Amén.**

GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los
hombres que ama el Señor.**

**Por tu inmensa gloria te
alabamos, te bendecimos,
te adoramos, te glorificamos,
te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.**

**Señor, Hijo único, Jesucristo;
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre;**

tú que quitas el pecado del

**mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del
mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la
derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre. Amén**

ORACIÓN COLECTA:

Oh Dios, que has preparado bienes invisibles para los que te aman,
infunde la ternura de tu amor en nuestros corazones,
para que, amándote en todo y sobre todas las cosas,
consigamos alcanzar tus promesas, que superan todo deseo.
Por nuestro Señor Jesucristo. **Amén.**

1ª LECTURA

1Re 19, 4-8

Lectura del libro de los Proverbios.

La sabiduría se ha hecho una casa, ha labrado siete columnas;
ha sacrificado víctimas, ha mezclado el vino y ha preparado la mesa.

Ha enviado a sus criados a anunciar

en los puntos que dominan la ciudad:

«Vengan aquí los inexpertos»; y a los faltos de juicio les dice:

«Venid a comer de mi pan, a beber el vino que he mezclado;

dejad la inexperiencia y viviréis, seguid el camino de la inteligencia».

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

SALMO RESPONSORIAL

Sal 34(33), 2-3. 10-11. 12-13. 14-15

***R/* Gustad y ved qué bueno es el Señor.**

Bendigo al Señor en todo momento,
su alabanza está siempre en mi boca;
mi alma se gloría en el Señor:
que los humildes lo escuchen y se alegren. *R/*

Todos sus santos, temed al Señor,
porque nada les falta a los que lo temen;
los ricos empobrecen y pasan hambre,
los que buscan al Señor no carecen de nada. *R/*

Venid, hijos, escuchadme:
os instruiré en el temor del Señor.
¿Hay alguien que ame la vida
y desee días de prosperidad? *R/*

Guarda tu lengua del mal,
tus labios de la falsedad;
apártate del mal, obra el bien,
busca la paz y corre tras ella. *R/*

2ª LECTURA

Ef 5, 15-20

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Efesios.

Hermanos:

Fijaos bien cómo andáis; no seáis insensatos, sino sensatos,
aprovechando la ocasión, porque vienen días malos.

Por eso, no estéis aturdidos, daos cuenta de lo que el Señor quiere.

No os emborrachéis con vino, que lleva al libertinaje, sino dejaos llenar
del Espíritu.

Recitad entre vosotros salmos, himnos y cánticos inspirados; cantad y
tocad con toda el alma para el Señor.

Dad siempre gracias a Dios Padre por todo, en nombre de nuestro Señor
Jesucristo.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

ALELUYA

Jn 6, 56

El que come mi carne y bebe mi sangre –dice el Señor–
habita en mí y yo en él.

EVANGELIO

Jn 6, 51-58

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según san Juan. **Gloria a ti, Señor**

En aquel tiempo, dijo Jesús a la gente:

«Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo; el que coma de este pan
vivirá para siempre. Y el pan que yo daré es mi carne por la vida del
mundo».

Disputaban los judíos entre sí:

«¿Cómo puede este darnos a comer su carne?».

Entonces Jesús les dijo:

«En verdad, en verdad os digo: si no coméis la carne del Hijo del
hombre y no bebéis su sangre, no tenéis vida en vosotros.

El que come mi carne y bebe mi sangre tiene vida eterna, y yo lo
resucitaré en el último día.

Mi carne es verdadera comida, y mi sangre es verdadera bebida.

El que come mi carne y bebe mi sangre habita en mí y yo en él.

Como el Padre que vive me ha enviado, y yo vivo por el Padre, así, del
mismo modo, el que me come vivirá por mí.

Este es el pan que ha bajado del cielo: no como el de vuestros padres, que
lo comieron y murieron; el que come este pan vivirá para siempre».

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

CREDO

**Creo en un solo Dios,
Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la
tierra, de todo lo visible y lo
invisible.**

**Creo en un solo Señor,
Jesucristo, Hijo único de**

**Dios, nacido del Padre antes
de todos los siglos.**

**Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios
verdadero,**

**engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del
Padre,**

por quien todo fue hecho.
Que por nosotros, los
hombres,
y por nuestra salvación bajó
del cielo,
y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la
Virgen, y se hizo hombre.
Y por nuestra causa fue
crucificado
en tiempos de Poncio Pilato,
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día según
las Escrituras,
y subió al cielo y está
sentado a la derecha del
Padre,
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y
muertos,

y su reino no tendrá fin.
Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del
Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración
y gloria,
y que habló por los profetas.
Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica y
apostólica.
Confieso que hay un solo
bautismo para el perdón de
los pecados.
Espero la resurrección de
los muertos
y la vida del mundo futuro.
Amén.

PETICIONES

Los que buscan al Señor no carecen de nada. Oremos con toda confianza:

1. Para que la Iglesia dé siempre testimonio fiel de su fe y de su amor a la Eucaristía, roguemos al Señor.

Te rogamos, óyenos.

2. Para que los sacerdotes, -repartidores del Pan de Vida-, sean fieles y coherentes con su vocación, roguemos al Señor.
3. Para que surjan nuevas vocaciones sacerdotales que consagren su vida a Dios y a los hombres, roguemos al Señor.
4. Para que cesen las guerras y para que haya paz en las familias, en la sociedad y en el mundo, roguemos al Señor.
5. Para que nuestros enfermos recuperen la salud y mantengan la esperanza; y quienes les cuidan, no desfallezcan en su amor y paciencia, roguemos al Señor.

6. Para que nuestros amigos y familiares, junto con todos nosotros, podamos compartir, al final de esta vida, las alegrías del cielo, roguemos al Señor.

Señor, Dios nuestro, escúchanos y despierta en nosotros el hambre del pan de vida. Por JNS. **Amén.**

CANTO OFERTORIO

Llevemos al Señor,
el vino y el pan.

Llevemos al altar,
la vid y el trigal.

EL SEÑOR NOS AMÓ,
ÉL NOS AMÓ Y AMARÁ.

EL SEÑOR NOS AMÓ,
POR SIEMPRE NOS AMARÁ.

Llevemos al Señor,
trabajo y dolor.

Llevemos al altar,
ofrendas de paz.

«ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO...»

**El Señor reciba de tus manos
este sacrificio, para alabanza**

**y gloria de su nombre, para
nuestro bien y el de toda su
santa Iglesia.**

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS:

Acepta, Señor, nuestras ofrendas en las que vas a realizar un admirable intercambio, para que, al ofrecerte lo que tú nos diste, merezcamos recibirte a ti mismo. Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios. **Es justo y necesario.**

♪ SANCTUS

Santo, Santo, Santo es el Señor, hosanna en las alturas.

Bendito es el que viene en nombre del Señor.

En unión del coro de los ángeles en el cielo,

te alaba el coro de tus santos en la tierra.

Hosanna en el cielo.

«ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE»

**Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección,
¡Ven, Señor Jesús!**

PADRE NUESTRO

PADRE NUESTRO,
que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;

perdona nuestras ofensas,
como también nosotros
perdonamos a los que nos
ofenden;
no nos dejes caer en la
tentación,
y líbranos del mal. Amén.

CORDERO DE DIOS...

Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros. (x2)

Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,
danos la paz.

«ESTE ES EL CORDERO..., DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

ORACIÓN DE POST-COMUNIÓN:

Después de haber participado de Cristo por estos sacramentos,
imploramos humildemente tu misericordia, Señor,
para que, configurados en la tierra a tu imagen,
merezcamos participar de tu gloria en el cielo.
Él, que vive y reina por los siglos de los siglos. **Amén.**

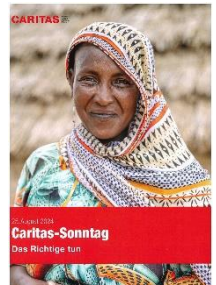
CANTO FINAL

María, yo te saludo con gran amor;
Tú eres luz en la noche, faro en el mar;
Tú eres puerta del cielo, Madre de
Dios;
De ti nació para el mundo la libertad.

ERES ESTRELLA, TE SALUDAMOS;
ERES LA MADRE DEL MISMO DIOS;
ERES ESTRELLA, TE SALUDAMOS;
MADRE DEL PUEBLO QUE BUSCA
A DIOS.

Domingo 25 de agosto: Domingo 21° del TO, B.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00.**
En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00.**

Domingo 1 de septiembre: Domingo 22° del TO, B
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00.**
En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00.**



Miércoles 4 de septiembre: Peregrinación cantonal de Lucerna a Sachseln y Flüeli-Ranft tras la huella espiritual del hermano Klaus y su esposa Dorotea.
Director de la peregrinación: P. Bruno Oegerli, sacerdote encargado de la zona pastoral de Michelsamt, Beromünster.

Programa de peregrinación de este año:

- Desde las 08.00: confesiones en la iglesia parroquial de Sachseln.
- 09.10: Entrada en la iglesia parroquial de Sachseln: Representantes del gobierno y del consejo cantonal, así como de la Iglesia católica del cantón de Lucerna y de la diócesis.
- 09.15: Celebración de la Eucaristía en la iglesia parroquial de Sachseln. Predica Pia Brüniger-von Moos, capellán de hospital.
- 10.30: Traslado a Flüeli-Ranft. Autobús gratuito (encuentro en el aparcamiento delante de la iglesia) o coche particular.
- 11.15: Oración con bendición de reliquias en la Capilla de Ranft con Kurt Räber y Hansruedi Muff (ambos clarinete).
- 12.15: Apéro, ofrecido por la Iglesia Nacional, seguido de almuerzo en los restaurantes designados.
- 14.30: Viaje de regreso en autobús gratuito a Sachseln

Domingo 8 de septiembre: Domingo 23° del TO, B

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**,

y en Gut Hirt (**Zug**) a las **19:30**.

Jueves 12 de septiembre: El Dulce Nombre de María.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **14:00**: Eucaristía y Exposición-Adoración.

Sábado 14 de septiembre: Vísperas del 24° domingo del TO, B.

En STA. ANNA KAPELLE (**Baar**), Eucaristía a las 18:00 h.

Domingo 15 de septiembre: Domingo 24° del TO, B

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Domingo 22 de septiembre: Domingo 25° del TO, B

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**. En Gut Hirt (**Zug**) a las **19:30**.

Jueves 26 de septiembre: Santos Cosme y Damián, mártires.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **14:00**: Eucaristía y Exposición-Adoración.

Sábado 28 de septiembre: Vísperas del 26° domingo del TO, B.

En STA. ANNA KAPELLE (**Baar**), Eucaristía a las 18:00 h.

**ROSARIO EN
MARIAHILF**

Todos los
miércoles a
las 14:00 h.